LG
Life's Good

ČEŠTINA

PŘÍRUČKA UŽIVATELE

KLIMATIZACE

Přečtete si prosím pečlivě tuto příručku uživatele před uvedením přístroje do provozu a vždy ji mějte po ruce, abyste do ní později mohli nahlédnout.
Tato příručka je zjednodušenou verzí původní příručky. Původní příručku můžete získat na adrese www.lg.com.

TYP: NÁSTĚNNÁ

Překlad originální příručky

OBSAH

Tato příručka je určena pro skupinu produktů a může zahrnovat vyobrazení nebo obsah, které se liší od vámi zakoupeného typu.

Tato příručka podléhá revizím ze strany výrobce.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 3

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 4

OBSLUHA 9

Pokyny pro obsluhu 9

Součásti a funkce 9

Bezdrátové dálkové ovládání 10

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Následující bezpečnostní pokyny jsou určeny pro předcházení nepředvídaným nebezpečím, poškozením nebo nesprávné obsluze zařízení.

Pokyny jsou rozděleny na ‚VAROVÁNÍ' a ‚UPOZORNĚNÍ', viz podrobný popis níže.

⚠ Tento symbol označuje události a obsluhu, které mohou mít za následek vznik rizika. Podrobně si přečtěte text označený tímto symbolem a postupujte podle pokynů, abyste předešli vzniku rizika.

⚠ VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek závažné zranění nebo usmrcení osob.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek lehké zranění nebo poškození zařízení.

⚠ VAROVÁNÍ

Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko vzniku požáru, úmrtí, zasažení elektrickým proudem nebo zranění či popálení osob, dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Děti v domácnosti

Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi bez přiměřeného dozoru nebo bez seznámení s pokyny pro používání zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutné zajistit, aby si děti s přístrojem nehrály.

Pro používání v Evropě:

Toto zařízení mohou děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat pod přiměřeným dozorem nebo pokud byly obeznámeny s pokyny pro bezpečné používání zařízení a porozuměly možným nebezpečím. Dohlížejte na děti, aby si s přístrojem nehrály. Děti nesmí bez dozoru provádět čištění a uživatelskou údržbu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ VAROVÁNÍ

Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko vzniku požáru, úmrtí, zasažení elektrickým proudem nebo zranění či popálení osob, dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Instalace

- Neinstalujte klimatizaci na nestabilní povrch nebo do místa, kde hrozí její pád.
- Před instalací nebo přesunem klimatizace se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Bezpečně nainstalujte panel a kryt ovládací skříňky.
- Neinstalujte klimatizaci do místa, kde jsou uloženy hořlavé kapaliny nebo plyny, jako například benzín, propan, ředidlo atd.
- Při instalaci klimatizace se ujistěte, že potrubí a napájecí kabel spojující interiérovou a venkovní jednotku nejsou příliš napnuté.
- Použijte standardní jističe a pojistky, které odpovídají kapacitě klimatizace.
- Do systému nepřivádějte vzduch ani plyny, s výjimkou speciálního chladiva.
- Ke zjišťování netěsnosti a k vyčištění vzduchu používejte nehořlavý plyn (dusík), protože použití stlačeného vzduchu či hořlavých plynů může způsobit požár nebo výbuch.
- Interiérové/venkovní kabelové zapojení je nutné pevně zajistit a kabel je nutné náležitě táhnout tak, aby se nevypojoval z připojovacích koncovek. Nesprávné nebo uvolněné zapojení může způsobit vznik tepla nebo požár.
- Před používáním klimatizace nainstalujte vlastní elektrickou zásuvku a jistič.
- Nepřipojujte zemnicí kabel k plynovému potrubí, bleskosvodu ani zemnímu telefonnímu kabelu.

Obsluha

- Ujistěte se, že používáte pouze součásti uvedené v seznamu servisních součástí. Nikdy se nepokoušejte vybavení upravovat.
- Ujistěte se, že děti nešplhají na venkovní jednotku, ani do ní netlučou.
- Baterie likvidujte na místě, kde nehrozí nebezpečí požáru.
- Používejte pouze chladivo uvedené na štítku klimatizace.
- Odpojte zdroj napájení, pokud z klimatizace začne vycházet jakýkoli hluk, zápach nebo kouř.
- Nenechávejte hořlavé látky, jako je benzín, benzen nebo ředidlo, v blízkosti klimatizace.
- Pokud se do klimatizace dostane voda při záplavách, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Nepoužívejte klimatizaci delší dobu v malém prostoru bez náležitého větrání.
- V případě úniku plynu (jako jsou freony, propan, LPG) před opětovným použitím klimatizace dostatečně vyvětrejte.
- Pokud je nutné vyčistit její vnitřek, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo na prodejce. Agresivní čisticí prostředky mohou způsobit korozi nebo poškození jednotky.
- Ujistěte se, že při současném používání klimatizace a spotřebiče produkujícího teplo, jako je například topení, dostatečně větráte.
- Nezakrývejte vstup ani výstup proudění vzduchu.
- Nevkládejte do vstupu ani do výstupu vzduchu ruce ani jiné předměty, pokud je klimatizace v provozu.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není znečištěný, uvolněný ani poškozený.
- S mokrýma rukama se klimatizace nikdy nedotýkejte, ani ji neuvádějte do provozu a neopravujte.
- Na napájecí kabel neumisťujte žádné předměty.
- Do blízkosti napájecího kabelu neumisťujte radiátory ani jiné spotřebiče produkující teplo.
- Napájecí kabel neupravujte ani neprodlužujte. Poškrábaná nebo roztřepená izolace napájecích kabelů může způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem, a je nutné ji vyměnit.
- V případě výpadku proudu nebo bouřky okamžitě přerušte zdroj napájení.

Údržba

- Nečistěte jednotku tak, že na výrobek přímo nastříkáte vodu.
- Před čištěním nebo prováděním údržby odpojte zdroj napájení a počkejte, dokud se ventilátor nezastaví.

Technická bezpečnost

- Instalace nebo opravy provedené neoprávněnými osobami mohou představovat riziko pro vás a pro ostatní.
- Informace obsažené v této příručce jsou určeny pro kvalifikovaného servisního technika, který je obeznámen s bezpečnostními postupy a je vybaven příslušnými nástroji a testovacími přístroji.
- Nepřečtení a nedodržování veškerých pokynů v této příručce může vést k selhání vybavení, škodě na majetku, zranění nebo smrtelnému zranění osob.
- Jednotku je nutné instalovat v souladu s národními předpisy pro elektrickou instalaci.
- Pokud je třeba vyměnit napájecí kabel, musí výměnu provést oprávněná osoba, která použije pouze originální náhradní součásti.
- Tento jednotku je nutné náležitě uzemnit, aby se snížilo riziko zasažení elektrickým proudem.
- Neodřezávejte ani neodstraňujte zemnicí kolík ze síťového kabelu.
- Připojení zemnicí koncovky adaptéru na šroub krytu zásuvky na stěně jednotku neuzemní, pokud není šroub krytu kovový a neizolovaný a zásuvka na stěně není uzemněna prostřednictvím domácích rozvodů.
- Pokud máte pochybnosti o tom, zda je klimatizace náležitě uzemněna, nechejte zásuvku na stěně a obvod zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- Chladicí médium a izolační plyn použité v jednotce vyžadují speciální postupy pro likvidaci. Při likvidaci se poraďte se servisním zástupcem nebo s podobně kvalifikovanou osobou.
- Aby bylo možné předejít rizikům, je v případě poškození napájecího kabelu nutné jej vyměnit u výrobce nebo jeho servisních partnerů nebo to musí provést stejně kvalifikovaná osoba.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko lehkého zranění osob, selhání nebo poškození výrobku či škody na majetku, dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Instalace

- Neinstalujte klimatizaci do místa, kde je přímo vystavena mořskému vzduchu (rozstřik soli).
- Odpadní hadici nainstalujte náležitě tak, aby byl zajištěn hladký odtok sražené vody.
- Při vybalování nebo instalaci klimatizace postupujte opatrně.
- V průběhu instalace nebo opravy se nedotýkejte unikajícího chladiva.
- Klimatizaci přepravujte se dvěma nebo více dalšími osobami, případně použijte vysokozdvižný vozík.
- Venkovní jednotku nainstalujte takovým způsobem, aby byla chráněna před přímým slunečním světlem. Interiérovou jednotku neumisťujte do místa, kde by byla okny přímo vystavena slunečnímu světlu.
- Obalové materiály, jako jsou šrouby, hřebíky nebo baterie, likvidujte po instalaci nebo opravě bezpečně za použití náležitého balení.
- Klimatizaci instalujte do místa, kde nebudou hluk venkovní jednotky ani vyfukované výpary obtěžovat sousedy. V opačném případě může dojít ke sporům se sousedy.

Obsluha

- Pokud nebudete dálkové ovládání delší dobu používat, vyjměte baterie.
- Před uvedením klimatizace do provozu se ujistěte, že je nainstalován filtr.
- Po instalaci nebo opravě klimatizace zkontrolujte, zda neuniká chladivo.
- Na klimatizaci neumisťujte žádné předměty.
- V dálkovém ovládání nikdy nekombinujte různé typy baterií ani staré baterie s novými.
- Nenechávejte klimatizaci v provozu dlouhou dobu, pokud je vlhkost vzduchu velmi vysoká ani pokud jste nechali otevřené dveře nebo okno.

- Pokud dojde k úniku kapaliny z baterií, přestaňte používat dálkové ovládání. Pokud vám kapalina unikající z baterií potřísní oděv nebo pokožku, opláchněte ji čistou vodou.
- Nevystavujte osoby, zvířata ani rostliny studenému nebo teplému vzduchu z klimatizace po dlouhou dobu.
- Pokud došlo k pozření kapaliny unikající z baterií, důkladně vypláchněte vnitřek úst vodou a poraďte se s lékařem.
- Nepijte vodu, která vytekla z klimatizace.
- Nepoužívejte výrobek ke specifickým účelům, jako je uchovávání potravin, uměleckých děl atd. Jedná se o spotřebitelskou klimatizaci, nikoli o precizní systém chlazení. Hrozí riziko poškození nebo úplného zničení majetku.
- Baterie opětovně nenabíjejte ani je nerozebírejte.

Údržba

- Při vyjímání vzduchového filtru se nikdy nedotýkejte kovových součástí klimatizace.
- Při čištění, údržbě nebo opravách klimatizace ve výšce použijte pevnou stoličku nebo žebřík.
- Při čištění klimatizace nikdy nepoužívejte silná čistidla ani rozpouštědla a nerozstřikujte vodu. Používejte jemný hadřík.

OBSLUHA

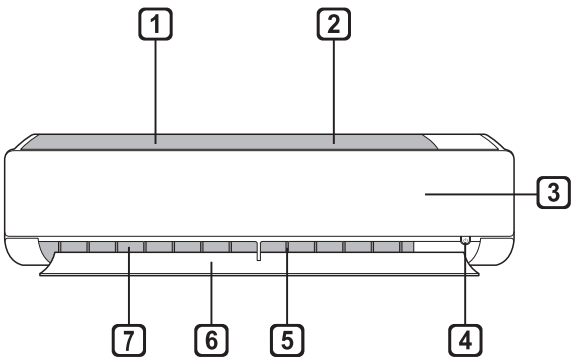
Pokyny pro obsluhu

Doporučení pro úsporu energie

- Interiér nadměrně neochlazujte. Mohlo by to škodit vašemu zdraví a spotřebovat více elektřiny.
- Při používání klimatizace zacloňte sluneční světlo roletami nebo záclonami.
- Při používání klimatizace nechejte dveře či okna úplně zavřená.
- Svislou nebo vodorovnou úpravou směru proudění vzduchu napomůžete cirkulaci vzduchu v interiéru.
- Pokud chcete rychle ochladit nebo ohřát vzduch v interiéru, na krátkou dobu zrychlete ventilátor.
- Pravidelně otevírejte okna, abyste větrali, protože kvalita vzduchu v interiéru se může snížit, pokud je klimatizace používána dlouhodobě.
- Jednou za 2 týdny vyčistěte vzduchový filtr. Prach a nečistoty zachycené na vzduchovém filtru mohou zabraňovat proudění vzduchu nebo snižovat chladicí/odvlhčovací funkci.

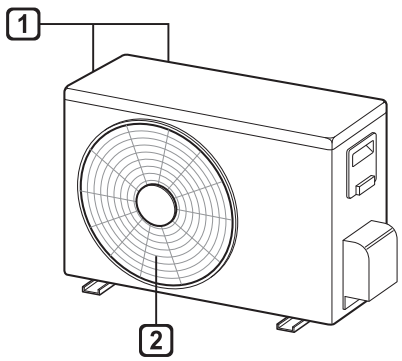
Součásti a funkce

Interiérová jednotka



1. Vzduchový filtr
2. Přívod vzduchu
3. Přední kryt
4. Tlačítko zapnutí/vypnutí
5. Deflektor vzduchu (svislá žaluzie)
6. Deflektor vzduchu (vodorovná lamela)
7. Výstup vzduchu

Venkovní jednotka



1. Otvory pro přívod vzduchu
2. Otvory pro výstup vzduchu

POZNÁMKA

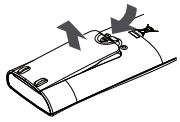
- Počet a umístění provozních kontrolek se liší v závislosti na modelu klimatizace.
- Funkce se mění v závislosti na typu modelu.

Bezdrátové dálkové ovládání

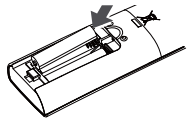
Vkládání baterií

Pokud začne obrazovka displeje dálkového ovládání blednout, vyměňte baterie. Před použitím dálkového ovládání vložte AAA baterie (1,5 V).

1 Sejměte kryt baterií.



2 Vložte nové baterie a ujistěte se, že + a - póly baterií jsou správně.

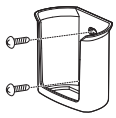


Instalace držáku dálkového ovládání

Chcete-li dálkové ovládání chránit, nainstalujte držák na místo, kam nedopadá přímé sluneční světlo.

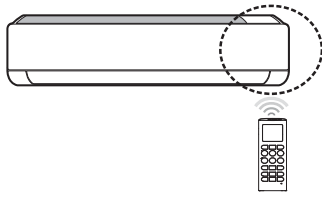
1 Zvolte bezpečné a snadno dostupné místo.

2 Upevněte držák pevným utažením 2 šroubů šroubovákem.



Způsob používání

Chcete-li klimatizaci uvést do provozu, namiřte dálkové ovládání směrem na přijímač signálu na její pravé straně.



POZNÁMKA

- Dálkové ovládání může uvádět do provozu jiná elektronická zařízení, pokud je namíříte směrem na ně. Ujistěte se, že dálkovým ovládáním míříte směrem na přijímač signálu klimatizace.
- Aby vysílač a přijímač signálu fungovaly správně, používejte k jejich čištění měkký hadřík.
- V případě, že funkce není poskytována výrobkem se po stisknutí tlačítka příslušné funkce na dálkovém ovladači neozve z výrobku žádný zvuk bzučáku. Výjimku tvoří funkce Směr proudění vzduchu.(SWING), Zobrazení spotřeby(kW(3 s)), Čištění vzduchu( ).

Nastavení aktuálního času

1 Vložte baterie.

- Ve spodní části obrazovky displeje začne blikat níže uvedený symbol.

2 Stisknutím tlačítka ⌄ nebo ⌃ nastavíte minuty.

3 Stisknutím tlačítka **SET/CANCEL** operaci dokončíte.

POZNÁMKA

- Po nastavení aktuálního času bude k dispozici časovač zapnutí/vypnutí.

Používání funkce převodu °C na °F (volitelné)

Tato funkce přepíná jednotky mezi °C a °F.

- Stiskněte a přidržte tlačítko SWING po dobu zhruba 5 sekund.

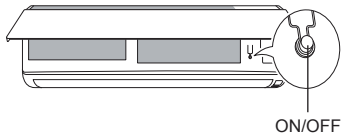
Provoz klimatizace bez dálkového ovládání

Pokud není dálkové ovládání k dispozici, můžete klimatizaci uvést do provozu pomocí tlačítka **ON/OFF** na interiérové jednotce.

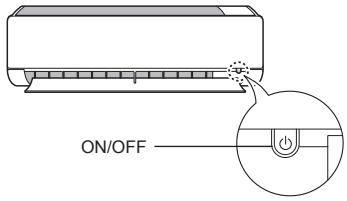
1 Otevřete přední kryt (Typ 1) nebo vodorovnou lamelu (Typ 2).

2 Stiskněte tlačítko **ON/OFF**.

Typ 1



Typ 2

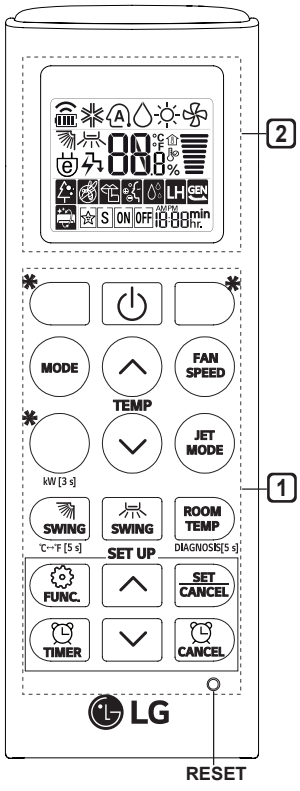


POZNÁMKA

- Pokud se vodorovná lamela otevírá prudce, krokový motorek může být poškozený.
- Rychlost ventilátoru je nastavena na příliš vysokou hodnotu.
- Funkce se mění v závislosti na typu modelu.
- Teplotu nelze měnit pomocí tohoto nouzového tlačítka zapnutí/vypnutí.
- U modelů určených k chlazení i ohřevu je teplota nastavena od 22 °C do 24 °C.

Používání bezdrátového dálkového ovládání

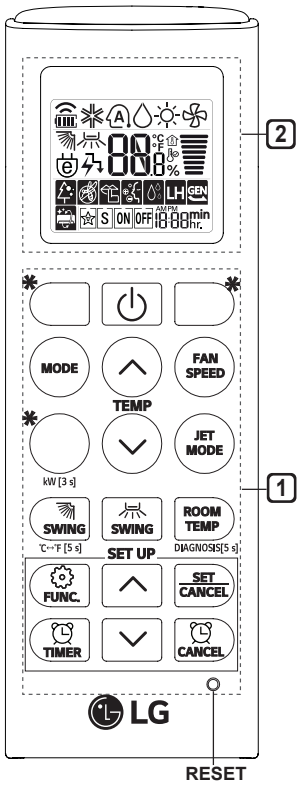
Klimatizaci můžete pohodlněji uvést do provozu pomocí dálkového ovládání.



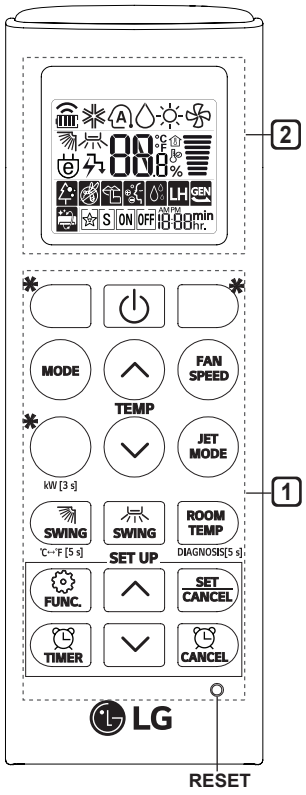
1 Tlačítko	2 Obrazovka displeje	Popis	K dispozici Function	
			Jednoduchý dělený	Vícenásobný
⏻	-	Zapíná/vypíná klimatizaci.	○	○
∧ TEMP ∨	88 °C	Upravuje požadovanou teplotu v místnosti v režimech chlazení, ohřevu či automatického přechodu.	○	○
MODE	❄	Vybírá režim chlazení.	○	○
	☼	Vybírá režim ohřevu.	○	○
	💧	Vybírá režim odvlhčování.	○	○
	✣	Vybírá režim ventilátoru.	○	○
	A	Vybírá režim automatického přechodu/provozu.	○	○
JET MODE	Po	Rychle mění teplotu v místnosti.	○	○
FAN SPEED	≡	Upravuje rychlost ventilátoru.	○	○
SWING SWING		Upravuje proudění vzduchu svisle nebo vodorovně.	○	○

POZNÁMKA

- * Tlačítka se mění v závislosti na typu modelu.
- Při připojení k jednotce Multi Outdoor nemusí být podporovány funkce Energy Display (Zobrazení spotřeby energie), Energy Control (Řízení spotřeby energie), Silent (Tichý režim) a Smart Diagnosis (Inteligentní diagnostika)



1 Tlačítko	2 Obrazovka displeje	Popis	K dispozici Function	
			Jednoduchý dělený	Vícenásobný
TIMER	S ON OFF	Automaticky zapíná/vypíná klimatizaci v požadované době.	○	○
SET/ CANCEL	-	Nastavuje/ruší zvláštní funkce a časovač.	○	○
CANCEL	-	Ruší nastavení časovače.	○	○
∨ ∧	-	Upravuje čas.	○	○
*LIGHT OFF	-	Nastavuje jas displeje na interiérové jednotce.	○	○
ROOM TEMP		Zobrazí teplotu v místnosti.	○	○
°C↔°F[5 s]	°C °F	Přepíná jednotky mezi °C a °F.	○	○
*COMFORT AIR		Upravuje proudění vzduchu tak, aby odklánělo vanutí.	○	○
kW[3 s]	-	Nastavuje, zda zobrazovat nebo nezobrazovat informace o spotřebě.	○	×
*ENERGY CTRL	88 %	Spouští efekt úspory energie.	○	×
DIAGNOSIS [5 s]	-	Umožňuje pohodlně zkontrolovat informace o údržbě výrobku.	○	×



1 Tlačítko	2 Obrazovka displeje	Popis	K dispozici Function	
			Jednoduchý dělený	Vícenásobný
FUNC.		Čistí vzduch odstraněním částic při průchodu interiérovou jednotkou.	○ (volitelné)	○ (volitelné)
		Snižuje hluk venkovní jednotky.	○	×
		Odstraňuje vlhkost vzniklou uvnitř interiérové jednotky.	○	○
RESET	-	Inicializuje nastavení dálkového ovládání.	○	○

POZNÁMKA

- Některé funkce nemusejí být k dispozici v závislosti na modelu.
- * Tlačítka se mění v závislosti na typu modelu.